

Living the LOTUS

Buddhism in Everyday Life

12
2014

VOL. 111

FOUNDER'S ESSAY

Моќта која ни овозможува нас да направиме чекор напред

На Новогодишната ноќ, ние ги слушаме звоната на Будистичкиот храм како звонат насекаде. Звоното се удира сто и осум пати, така да ние можеме да се ослободиме од илузиите акумулирани преку годината, и да бидеме способни да ја пречекаме новата година со прочистено тело и ум. Согласно на Будизмот, бројот 108 ги претставува различните видови на заблуди поседувани од човечките битија. Коренот на тие заблуди е себичниот ум.

Луѓето се наклонети да мислат само на нивната сопствена корист. Секогаш кога нештата не одат како тие што сакаат, тие стануваат лути. Тие неможат да имаат обзира кон другите, и неможат да видат повеќе од крајот на нивниот нос. Заради тоа, тие постојано се заробуваат себеси во шемата на страдање. Но, тие не осознаваат што е себично во нив, и на кој начин тие се себични, заради тоа што тие ги гледаат и

размислуваат за нештата од нивната навикната, заблудена гледна точка.

Затоа земете заквивено парче на бамбус, за пример, Вие го виткате бамбусот кон спротивната страна на кругот повторно и повторно, при што го зацврстувате. Тоа е начинот на кој вие треба да решите да правите чекори напред кон служење на другите без да мислите на вашата сопствена добивка и загуба; нивната среќа треба да биде цел. Тогаш, ако вие го продолжите процесот, нивоата на твојот себичен ум почнуваат незабележливо да се лупат, еден по друг, и ти почнуваш да бидеш свесен за себичноста во тебе. Полесно се прават тие позитивни чекори ако ние сме со нашите 'добри пријатели.' Како што годината се приближува кон крајот, ние би сакале да ја изразиме нашата благодарност пак повторно за среќата што сме опкружени со членови на заедницата.

Живеејќи го Лотосот Број 110 (ноември 2014)

Објавено од Ришо Косеи Каи
Интернационал, Фумонкан, 2-6-1 Вада,
Сугинами-Ку, Токио, 166-8537 Јапонија
Тел: +81-3-5341-1124
Факс: +81-3-5341-1124
Имејл: [living.txe.lotus.rk-
international@josei-kaei.or.jp](mailto:living.txe.lotus.rk-international@josei-kaei.or.jp)

Сениор Едитор: Схоко Мизутани
Едитор: Етсуко Накамура
Цопс Едитор: Александар Димовски
Едиториал Стафф: Масуми Ето,
Сазури Сузуки, Ерико Канао,
Сизусо Миура, Сацхи Микања,
Сурие Ногања, Сосихиро Накасама
анд Болд Мункхтсетсег

Ришо Косеи Каи е световна Будистичка организација чија света списа е Тројната Лотос Сутра. Таа била создадена од Основачот Никјо Нивано и Ко-основачот Мјоко Наганума во 1938. Оваа организација е составена од обични луѓе и Жени кои имаат верба во Будата и стремат да ја збогатат нивната духовност преку примена на неговите учења во секојдневниот живот. И во локалните заедници и на меѓународно ниво, ние, под водството на Претседателот Ничико Нивано сме многу активни во промовирање на мир и благосостојба преку алтруистички активности и соработка со други организации.

The title, *Living the Lotus—Buddhism in Everyday Life*, is meant to convey our hope of striving to practice the teachings of the Lotus Sutra in daily life, to enrich and make our lives more worthwhile, like lotus flowers blooming in a muddy pond. The online edition aims to make Buddhism more practicable in the daily lives of people around the world.

Срцето и умот при склопување на нашите дланки со почит

Ничико Нивано
Претседател на Ришо Косеи Каи

Гледајќи на себеси со понизност

Со приближувањето на крајот на годината, заедно со сета јавна врева доаѓа чувството на зафатеност. Сепак, е важно дека, во средината на зафатеноста, ние наоѓаме време за себенабљудување и гледаме назад како ја поминавме годината.

Без оглед дали ние бевме внимателни во нашиот говор и однесување, дали нашите срца и умови беа поврзани со нашата фамилија и пријатели-ние треба да ги свртиме нашите очи кон таквите нешта, и таму да најдеме цели на нашето ревностно практикување и, со чисти, јасни чувства, да ја пречекаме новата година. Кога тоа е речено, ништо посебно не е неопходно за учество во себенабљудување.

Да цитираме *Ианка* поема во фалење на Будата напишана одамна, 'Десното е Будата, / И левото сум јас. / Ставајќи ги моите раце заедно, / Прави достоинствен звук 'Наму.' Една интерпретација на оваа поема може да биде дека кога ние ги склопуваме нашите раце заедно со почит, нашите срца и умови стануваат едно со боговите и будите и ние сме способни да осознаеме дека ние самите сме причинети да живееме благодарение на се друго во универзумот. Во Ришо Косеи Каи, додека склопувањето на дланките заедно со почит како поздрав е за секој од нас дел од секојдневното практикување, овој став и ова срце и ум на склопување на нашите дланки со почит има нешто заедничко со гледање на себеси со понизност. Со други зборови, во моментот кога ги склопуваме нашите дланки со почит, нашите чувства стануваат, 'Се е благодарение на тебе' и 'Фала многу.' Себенабљудувањето следи после тоа. Правејќи така, некои луѓе можат да претпостават дека себенабљудувањето е болно, како обвинување на себеси, но всушност, тоа е сосема спротивно. Причината е дека себенабљудувањето вклучува радост на знаење дека, 'Преку добра среќа јас сум благословен да бидам роден во овој свет како човечко битие.'



Запрашан, 'Во овој свет, за што си најмногу благодарен,' Кинескиот Зен мајстор Баизанг Хуанихаи (Јапански, Кјакујо Екаи, 749-814) одговорил, 'Седејќи сам на Даију Висот.' Даију Вис било друго име за планината на која Зен мајсторот живеел, така да тоа што тој го мислел било 'Јас сум најблагодарен што седам сега тука, со други зборови, што сум жив.' Осознавајќи дека да се биде жив е драгоцено до тој степен и дека ние сме благословени што сме родени, и затоа имајќи сознание дека не треба да се потценуваме себеси за возврат води кон духовна ревност. Себенабљудувањето ни ја дава нас можноста да го направиме тоа

Радување за животот како човечки битија

Бодисатвата Никогаш не Презира, кој се појавува во Поглавје 20 на Лотос Сутрата, е совршен пример на длабоко себенабљудување преку склопување на рацете со почит.

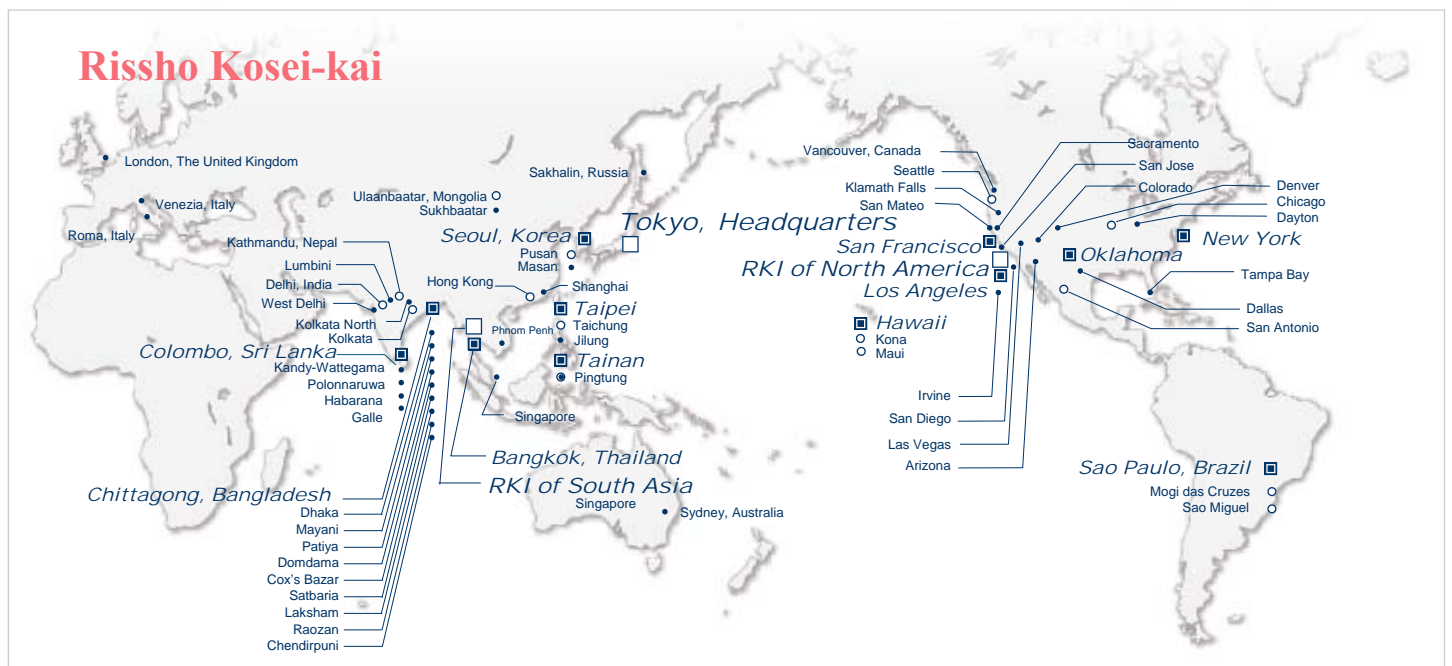
Се разбира, Бодисатвата Никогаш не Презира, кој ги склопил неговите дланки со почит и рекол: 'Јас ве почитувам. И зошто? Затоа што сите вие ќе станете буди' на секој кој го сретнал, веќе станал свесен дека се почитува себеси. Сепак, во прилог на тоа, Бодисатвата Никогаш не Презира, преку неговото практикување на склопување на неговите дланки со почит, секогаш размислувал на себеси преку утврдување дали тој бил арогантен. Фактички, јас мислам дека ова е важна лекција за нас.

Бодисатвата Никогаш не Презира, преку склопување на неговите раце заедно со почит и велејќи на луѓето, 'Јас не ве омаловажувам,' ги повикувал нив да се разбудат кон нивната природа на почит кон самите нив, за што тие сеуште не биле свесни. Тој им кажувал, лично, за благодарноста на имање примено живот како човечки битија кои се способни да станат свесни за почитта кон себеси.

Постојат многу малку луѓе кои не сакаат некој да ги склопи нивните раце пред нив. Зависно од личноста, тој или таа можат да чувствуваат дека се ослободени. Заради тоа, хармонијата се раѓа преку приближувањето на еден со друг со став на склопување на дланките со почит. Тоа ги омекнува злите чувства и несогласувањето помеѓу луѓето. Од друга страна, кога ние сме неспособни искрено да ги склопиме на шите раце со почит пред другите, ние создаваме 'его'.

Заради тоа, ако во моментот постои некој со кој твоето срце и ум не се поврзува, дефинитивно обиди се да допреш до таа личност со срце и ум на склопување на дланките со почит. 'Ајде ние двајцата да се радуваме во имање достигнато нешто тешко, што е, раѓање во светот на човечките битија.' Со тие зборови во нашите умови, ајде да бидеме така вистинити како мало дете. Станувајќи такви, малите пранги кои не врзуваат тогаш исчезнуваат, и ние сме чекор поблиску до светот на хармонијата. Ајде да го направиме тоа заедно, и да се чувствуваме освежени додека ја поздравуваме новата година.

Од Косеи, 2014. Преведено од Косеи Издавачка Куќа.



Rissho Kosei-kai Overseas Dharma Centers

2014

Rissho Kosei-kai International

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan
Tel: 81-3-5341-1124 Fax: 81-3-5341-1224

Rissho Kosei-kai International of North America (RKINA)

2707 East First Street Suite #1 Los Angeles
CA 90033 U.S.A
Tel: 1-323-262-4430 Fax: 1-323-262-4437
e-mail: info@rkina.org http://www.rkina.org

Branch under RKINA

Rissho Kosei-kai of Tampa Bay
2470 Nursery Rd. Clearwater, FL 33764, USA
Tel: (727) 560-2927
e-mail: rktampabay@yahoo.com
http://www.buddhismtampabay.org/

Rissho Kosei-kai International of South Asia (RKISA)

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang
Bangkok 10310, Thailand
Tel: 66-2-716-8141 Fax: 66-2-716-8218
e-mail: thairissho@csloxinfo.com

Rissho Kosei-kai Buddhist Church of Hawaii

2280 Auhuhu Street, Pearl City, HI 96782, U.S.A.
Tel: 1-808-455-3212 Fax: 1-808-455-4633
e-mail: info@rkhawaii.org http://www.rkhawaii.org

Rissho Kosei-kai Maui Dharma Center
1817 Nani Street, Wailuku, HI 96793, U.S.A.
Tel: 1-808-242-6175 Fax: 1-808-244-4625

Rissho Kosei-kai Kona Dharma Center
73-4592 Mamalahoa Highway, Kailua-Kona, HI 96740, U.S.A.
Tel: 1-808-325-0015 Fax: 1-808-333-5537

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Los Angeles

2707 East First Street, Los Angeles, CA 90033, U.S.A.
Tel: 1-323-269-4741 Fax: 1-323-269-4567
e-mail: rk-la@sbcglobal.net http://www.rkina.org/losangeles.html

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Antonio
6083 Babcock Road, San Antonio, TX 78240, U.S.A.
Tel: 1-210-561-7991 Fax: 1-210-696-7745
e-mail: dharmasanantonio@gmail.com
http://www.rkina.org/sanantonio.html

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Arizona

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Colorado

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Diego

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Las Vegas

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Dallas

Rissho Kosei-kai of San Francisco

1031 Valencia Way, Pacifica, CA 94044, U.S.A.
Tel: 1-650-359-6951 Fax: 1-650-359-6437
e-mail: info@rksf.org http://www.rksf.org

Rissho Kosei-kai of Seattle's Buddhist Learning Center
28621 Pacific Highway South, Federal Way, WA 98003, U.S.A.
Tel: 1-253-945-0024 Fax: 1-253-945-0261
e-mail: rkseattle@juno.com
http://www.buddhistLearningCenter.com

Rissho Kosei-kai of Sacramento

Rissho Kosei-kai of San Jose

Rissho Kosei-kai of Vancouver

Rissho Kosei-kai of New York

320 East 39th Street, New York, NY 10016, U.S.A.
Tel: 1-212-867-5677 Fax: 1-212-697-6499
e-mail: rkny39@gmail.com http://rk-ny.org/

Rissho Kosei-kai of Chicago

1 West Euclid Ave., Mt. Prospect, IL 60056, U.S.A.
Tel: 1-773-842-5654
e-mail: murakami4838@aol.com
http://home.earthlink.net/rkchi/

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Oklahoma

2745 N.W. 40th Street, Oklahoma City, OK 73112, U.S.A.
Tel & Fax: 1-405-943-5030
e-mail: ok.risshokoseikai@gmail.com http://www.rkok-dharmacenter.org

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Klamath Falls

1660 Portland St. Klamath Falls, OR 97601, U.S.A.

Rissho Kosei-kai, Dharma Center of Denver

1571 Race Street, Denver, Colorado 80206, U.S.A.
Tel: 1-303-810-3638

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Dayton

635 Kling Dr, Dayton, OH 45419, U.S.A.
http://www.rkina-dayton.com/

Rissho Kosei-kai do Brasil

Rua Dr. José Estefno 40, Vila Mariana, São Paulo-SP,
CEP 04116-060, Brasil
Tel: 55-11-5549-4446 / 55-11-5573-8377
Fax: 55-11-5549-4304
e-mail: risho@terra.com.br http://www.rkk.org.br

Rissho Kosei-kai de Mogi das Cruzes

Av. Ipiranga 1575-Ap 1, Mogi das Cruzes-SP,
CEP 08730-000, Brasil
Tel: 55-11-5549-4446/55-11-5573-8377

Rissho Kosei-kai of Taipei

4F, No. 10 Hengyang Road, Zhongheng District, Taipei City 100, Taiwan
Tel: 886-2-2381-1632 Fax: 886-2-2331-3433
http://kosei-kai.blogspot.com/

Rissho Kosei-kai of Taichung

No. 19, Lane 260, Dongying 15th St., East Dist.,
Taichung City 401, Taiwan
Tel: 886-4-2215-4832/886-4-2215-4937 Fax: 886-4-2215-0647

Rissho Kosei-kai of Tainan

No. 45, Chongming 23rd Street, East District, Tainan City 701, Taiwan
Tel: 886-6-289-1478 Fax: 886-6-289-1488

Rissho Kosei-kai of Pingtung

Korean Rissho Kosei-kai

423, Han-nam-dong, Young-San-ku, Seoul, Republic of Korea
Tel: 82-2-796-5571 Fax: 82-2-796-1696
e-mail: krkk1125@hotmail.com

Korean Rissho Kosei-kai of Pusan

1258-13, Dae-Hyun-2-dong, Nam-ku, Kwang-yok-shi, Pusan,
Republic of Korea
Tel: 82-51-643-5571 Fax: 82-51-643-5572

Branches under the Headquarters

Rissho Kosei-kai of Hong Kong

Flat D, 5/F, Kiu Hing Mansion, 14 King's Road,
North Point, Hong Kong,
Special Administrative Region of the People's Republic of China
Tel & Fax: 852-2-369-1836

Rissho Kosei-kai of Ulaanbaatar

15f Express tower, Enkh taiwii urgun chuluu, 1st khoroo, Chingeltei district, Ulaanbaatar, Mongolia
Tel: 976-70006960
e-mail: rkkmongolia@yahoo.co.jp

Rissho Kosei-kai of Sakhalin

4 Gruzinski Alley, Yuzhno-Sakhalinsk
693005, Russian Federation
Tel & Fax: 7-4242-77-05-14

Rissho Kosei-kai of Roma

Via Torino, 29-00184 Roma, Italia
Tel & Fax : 39-06-48913949
e-mail: roma@rk-euro.org

Rissho Kosei-kai of the UK**Rissho Kosei-kai of Venezia**

Castello-2229 30122-Venezia Ve Italy

Rissho Kosei-kai of Paris

86 AV Jean Jaures 93500 Tentin Paris, France

Rissho Kosei-kai of Sydney**International Buddhist Congregation (IBC)**

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Sugunami-ku, Tokyo, Japan
Tel: 81-3-5341-1230 Fax: 81-3-5341-1224
e-mail: ibcrk@kosei-kai.or.jp http://www.ibc-rk.org/

Rissho Kosei-kai of South Asia Division

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Sugunami, Tokyo, 166-8537, Japan
Tel: 81-3-5341-1124 Fax: 81-3-5341-1224

Thai Rissho Friendship Foundation

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkok, Huaykhwang
Bangkok 10310, Thailand
Tel: 66-2-716-8141 Fax: 66-2-716-8218
e-mail: info.thairissho@gmail.com

Rissho Kosei-kai of Bangladesh

85/A Chanmari Road, Lalkhan Bazar, Chittagong, Bangladesh
Tel & Fax: 880-31-626575

Rissho Kosei-kai of Dhaka

House No.467, Road No-8 (East), D.O.H.S Baridhara,
Dhaka Cant.-1206, Bangladesh
Tel: 880-2-8413855

Rissho Kosei-kai of Mayani

Maitree Sangha, Mayani Bazar, Mayani Barua Para, Mirsarai,
Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Patiya

Patiya, sadar, Patiya, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Domdama

Domdama, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Cox's Bazar

Ume Burmese Market, Main Road Teck Para, Cox's bazar, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Satbaria

Satbaria, Hajirpara, Chandanish, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Laksham

Dupchar (West Para), Bhora Jatgat pur, Laksham, Comilla,
Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Raozan

West Raozan, Ramjan Ali Hat, Raozan, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Chendirpuni

Chendirpuni, Adhunagor, Lohagara, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Dhamma Foundation, Sri Lanka

382/17, N.A.S. Silva Mawatha, Pepiliyana, Boralesgamuwa, Sri Lanka
Tel & Fax: 94-11-2826367

Rissho Kosei-kai of Polonnaruwa**Rissho Kosei-kai of Habarana**

151, Damulla Road, Habarana, Sri Lanka

Rissho Kosei-kai of Galle**Rissho Kosei-kai of Kandy****Branches under the South Asia Division****Delhi Dharma Center****Rissho Kosei-kai of West Delhi**

66D, Sector-6, DDA-Flats, Dwarka
New Delhi 110075, India

Rissho Kosei-kai of Kolkata

E-243 B. P. Township, P. O. Panchasayar,
Kolkata 700094, India

Rissho Kosei-kai of Kolkata North

AE/D/12 Arjunpur East, Teghoria, Kolkata 700059,
West Bengal, India

Rissho Kosei-kai of Kathmandu

Ward No. 3, Jhamsilhel, Sancepa-1, Lalitpur,
Kathmandu, Nepal

Tel: 977-1-552-9464 Fax: 977-1-553-9832

e-mail: nrkk@wlink.com.np

Rissho Kosei-kai of Lumbini

Shantiban, Lumbini, Nepal

Rissho Kosei-kai of Singapore**Rissho Kosei-kai of Phnom Penh**

#201E2, St 128, Sangkat Mittapheap, Khan 7 Makara,
Phnom Penh, Cambodia

Other Groups**Rissho Kosei-kai Friends in Shanghai**